



倫敦銀行同業拆款利率 (LIBOR) 基準轉換常見問題 (FAQ)

背景

英國金融行為監管局 (Financial Conduct Authority, 簡稱「FCA」) 在 2017 年 7 月宣佈, 將不再強制要求成員銀行提交用於計算 LIBOR 之報價利率, 並預計在 2021 年 12 月之後終止適用。

全球金融監管機構及市場參與者, 正討論以替代基準利率 (Alternative Reference Rates, 以下簡稱「ARR」) 取代 LIBOR 之方案並開發相關商品。由於 LIBOR 是各種金融合約廣泛使用的利率計算基準 (例如授信、債券和衍生性商品), 各銀行現正採取措施逐步淘汰 LIBOR, 將 2021 年底之後到期的現有及新的產品和合約使用 ARRs 代替, 以免市場出現混亂。

有鑒於 LIBOR 退場後, 客戶現有與 LIBOR 相關之合約如沒有納入任何機制來處理 LIBOR 退場的利率問題, 合約將可能因此失效, 進而引起法律糾紛。因此本行建議客戶及早為 LIBOR 轉換做準備並採取以下行動:

- 檢視目前採用 LIBOR 為利率基準之合約。
- 了解主管機關所制定 LIBOR 轉換至替代參考利率的里程碑。
- 了解替代基準利率發展及其適用性。

兆豐香港分行將持續關注 LIBOR 轉換的最新進度, 採取適當的行動, 並與客戶保持緊密聯繫, 本行亦鼓勵客戶留意最新發展, 於有需要時應尋求專業意見。以下提供客戶對於 LIBOR 轉換的常見問題。

常見問題

(1) 什麼是 LIBOR?

銀行同業拆款利率 (IBOR), 為國際銀行同業市場拆借相應市場及貨幣的短期貸款利率訂定的各個利率基準。其中最常見的 LIBOR 是由英國銀行家協會選定的一批銀行各自於給定時期內以特定貨幣在倫敦銀行間市場上借入無抵押資金的平均利率。LIBOR 目前由洲際交易所定價管理機構 (ICE Benchmark Administration) 在倫敦的每個銀行營業日, 以五種貨幣 (英鎊、美元、歐元、日元及瑞士法郎) 和七種到期日 (隔夜、1 周以及 1、2、3、6 和 12 個月) 計算及發佈。

其他幣別常見的銀行同業拆款利率, 包括歐元銀行間同業拆借利率 (EURIBOR)、新加坡元的新加坡同業拆借利率 (SIBOR)、及香港銀行間同業拆借利率 (HIBOR) 等。



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

(2) 為何 LIBOR 需要改革或被取代？

由於 LIBOR 形成機制係基於報價銀行的報價，存在被操縱的可能性，全球的監管機關擔憂無法具有足夠的透明度和穩定性。FCA 於 2017 年 7 月宣布將不再強制要求報價銀行向 LIBOR 提交利率，2021 年後將不再提供新的 LIBOR 報價。因此各國的監管機關將計畫或已指定使用以實際交易計算的接近無風險利率（即 Risk Free Rates, 簡稱 RFR）作為 LIBOR 的 ARRs，以建立一個更透明、可靠及具代表性的利率市場。

(3) 取代 LIBOR 之替代基準利率（ARR）有哪些？

| 幣種 | 主要銀行同業拆款利率 | 替代基準利率 |
|----------|---------------------------|-----------------|
| 美元 | 美元倫敦銀行同業拆借利率（USD LIBOR） | 有擔保隔夜融資利率（SOFR） |
| 英鎊 | 英鎊倫敦銀行同業拆借利率（GBP LIBOR） | 英鎊隔夜平均指數（SONIA） |
| 歐元 | 歐元倫敦銀行間同業拆借利率（EUR LIBOR） | 歐元短期利率（€STR） |
| | 歐元銀行同業拆借利率（EURIBOR） | 預期將與 €STR 並存 |
| 瑞士 法郎 | 瑞士法郎倫敦銀行同業拆借利率（CHF LIBOR） | 瑞士隔夜平均利率（SARON） |
| 日元 | 日元倫敦銀行同業拆借利率（JPY LIBOR） | 東京隔夜平均利率（TONAR） |
| | 東京銀行同業拆借利率（TIBOR） | 預期將與 TONAR 並存 |

(4) HIBOR 是否會受影響？

香港金管局（HKMA）現時並沒有停止發布 HIBOR 的計劃，以 HIBOR 計價的貸款將不會受到影響。惟港元隔夜平均指數（HONIA）已被指定為 HIBOR 的替代基準利率，將有助減少一旦 HIBOR 因為市場環境改變而消失所引起的影響。

| 幣種 | 銀行同業拆款利率 | 替代基準利率 | 預期轉變方式 |
|----|-------------------|-------------------|-----------------------------|
| 港元 | 香港銀行同業拆借利率（HIBOR） | 港元隔夜平均利率指數（HONIA） | 多利率基準並存方式。HIBOR 將與 HONIA 並存 |

(5) LIBOR 轉換對客戶的影響為何？什麼是「後備機制條款」？



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

LIBOR 轉換對本行客戶可能產生不同影響，其中客戶於本行的貸款及其他產品之合約及定價的影響可能最為明顯。若客戶現有與 LIBOR 相關之合約沒有納入適當機制，來處理 LIBOR 停用的利率問題，如果合約雙方未能事先達成協議，則可能會引起爭議或法律訴訟，因此合約需納入「後備機制條款」(Fallback Provision) 來選定替代基準利率，或甚至改用包括但不限於資金成本、固定利率等計價方式。在轉換過程中，客戶的理解和配合至關重要。

「後備機制條款」指合約內的法律條款，如果產品的相關參考利率(例如 LIBOR)永久終止或停止提供，則適用該條款。後備機制條款通常具備至少兩項要件，即觸發事件及選定替代利率機制。觸發事件是指啟動後備機制條款的事件定義，例如 LIBOR 已停止報價；另選定替代利率之機制，是在觸發事件發生時新的基準利率選定之方式。目前全球監管機構仍在不斷在修訂較適切後備機制條款範本。

(6) 將取代美元 LIBOR 的 SOFR 是怎麼決定的?

SOFR (擔保隔夜融資利率 Secured Overnight Financing Rate) 係以美國隔夜貨幣市場實際交易為基礎的無風險利率 (Risk Free Rate)，並以國庫券/公債為擔保，由紐約聯邦儲備銀行計算及公布，但 SOFR 屬無風險利率，並未隱含信用風險，且 SOFR 報價天期僅有隔夜拆款天期，尚未包含不同利率天期。

(7) LIBOR 與 ARR 的差別為何?

LIBOR 因其特性具有前瞻性的期限結構 (即 Forward looking)，採用 LIBOR 計算到期累計應付利息時，借款人可以在計息初期，即可計算出到期之應付利息金額，可方便借款人預測現金流出。

而以 SOFR (美金 ARR) 為例，其本質是採參考每日實際交易數據後之報價利率，市場亦尚未有期限結構 (Term SOFR) 報價，因此其計息採回顧式方法 (Backward looking) 計算，因此借款人若想以 SOFR 計算到期應付利息，則可能需每日累計計算。在這種情況下，借款人只能在利息期即將結束時，才能確定期間之應付利息。當前 SOFR 利率計算方式又分 Daily Simple 及 Daily Compound 計息，因此相關利率計算仍無市場一致作法。

(8) LIBOR 轉換可能對本行客戶造成之影響為何?

基於香港金管局所公佈金融機構應完成之轉換時程目標：自 2021 年 1 月 1 日起，所有以 LIBOR 作為參考利率並於 2021 年後到期的新合約，應具有足夠的後備條款；自 2021 年 6 月以後，將停止發行以 LIBOR 做為參考利率且於 2021 年後到期之新產品，因此本行將陸續與可能受 LIBOR 轉換影響之客戶聯絡，商討修訂貸款合約之基準利率或於合約中增加後備機制條款等相關事宜。

(9) 針對 LIBOR 轉換，兆豐香港分行因應準備為何?



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

本行已針對 LIBOR 轉換制定相關因應計畫，持續盤點可能受 LIBOR 轉換影響之合約及客戶，並依主管機關規劃時程及執行因應方案，包含系統修改、撰擬並備妥後備機制條款及發展取代 LIBOR 之 ARR 產品，並提供最新資訊予客戶，提高客戶對 LIBOR 轉換工作之認知，以確保雙方權益。

(10) 如有其他問題可以聯絡誰？

如對現有的 LIBOR 合約以及應如何處理這些合約的特定問題，請洽詢本行諮詢/服務窗口

授信科：李伯霖 副理 TEL +852-2525-9687 分機 700

廖文揚 科長 TEL +852-2525-9687 分機 717

或於台灣直撥兆豐香港分行電話：(02) 2181-1278 並轉上述分機

關於 LIBOR 轉換的更多資訊，您可以瀏覽以下各監管機構、工作小組和其他相關機構的網站：

- 美國

Alternative Reference Rates Committee (ARRC)

<https://www.newyorkfed.org/arrc>

- 歐元區

European Central Bank (ECB)

https://www.ecb.europa.eu/paym/interest_rate_benchmarks/WG_euro_risk-free_rates/html/index.en.html

- 英國

Bank of England (BoE)

<https://www.bankofengland.co.uk/markets/transition-to-sterling-risk-free-rates-from-libor>

Financial Conduct Authority (FCA)

<https://www.fca.org.uk/>

- 日本

Cross-Industry Committee on Japanese Yen Interest Rate Benchmarks

https://www.boj.or.jp/en/paym/market/jpy_cmte/index.htm/

- 瑞士

Swiss National Bank (SNB)

https://www.snb.ch/en/ifor/finmkt/fmkt_benchm/id/finmkt_reformrates

- 香港

Hong Kong Monetary Authority (HKMA)

<https://www.hkma.gov.hk/chi/key-functions/banking/banking-regulatory>



兆豐國際商業銀行股份有限公司香港分行

Mega International Commercial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch (Incorporated in Taiwan)

[-and-supervisory-regime/reform-of-interest-rate-benchmarks/](#)

Treasury Markets Association (TMA)

https://www.tma.org.hk/en_market_LIBOR.aspx

- 全球

Asia Pacific Loan Market Association (APLMA)

<https://www.aplma.com/microsites/categories/2>

Financial Stability Board (FSB)

<https://www.fsb.org/work-of-the-fsb/market-and-institutional-resilience/financial-benchmarks/>

International Swaps and Derivatives Association (ISDA)

<https://www.isda.org/2020/05/11/benchmark-reform-and-transition-from-libor/>

Loan Market Association (LMA)

<https://www.lma.eu.com/documents-guidelines/documents/category/libor>

Loan Syndications & Trading Association (LSTA)

<https://www.lsta.org/content/libor-fallback-for-u-s-syndicated-loans-faqs/>

兆豐國際商業銀行香港分行（於台灣註冊成立之有限責任公司）謹啟

註：

上述資料係反映本行對 LIBOR 轉換的現行理解範圍。鑒於 LIBOR 轉換仍存在不確定性，仍無法對預期變化作出全面及完整的描述，並不構成任何形式的意見或建議。客戶仍應當就 LIBOR 轉換的潛在影響諮詢其專業顧問，例如財務、法律、會計或稅務等方面就該等變化可能產生的影響。